



Hemorcool® crème

met de kracht van koper en zink

De Hemorcool® crème onderscheidt zich door de toevoeging van koper: een krachtig en geneeskundig bestanddeel.

- Het is wetenschappelijk bewezen dat koper op de huid schimmels, bacteriën en virussen vernietigt en maakt dat er geen infectieziekten van de huid optreden.
- Het gebruik van koper op de huid leidt maar zelden tot overgevoeligheid. Sterker nog: de mens heeft dagelijks 3mg. koper nodig.
- Al in de oudheid was bekend dat koper gezondheidsbevorderende eigenschappen heeft. Zowel de oude Egyptenaren als de oude Grieken gebruikten koper om wonderen te behandelen.
- Ook diverse recente onderzoeken onderschrijven de werking van koper.

Gebruik Hemorcool® crème

Wanneer gebruikt u de Hemorcool® crème?

De Hemorcool® crème is geschikt voor de behandeling van aambeiklachten. De zalf biedt verlichting en gaat infectie tegen. Wij adviseren bij klachten de crème twee- tot driemaal per dag aan te brengen rond de anus. Daarnaast kunt u de crème extra gebruiken wanneer u tussentijdse klachten ervaart. Door de handige dispenser is de zalf hygiënisch in gebruik en gemakkelijk mee te nemen, zodat u altijd en overal over een middel beschikt om uw klachten te verlichten. Gebruik de crème voor een optimaal resultaat in combinatie met de Hemorcool koelstick.

In welke gevallen gebruikt u de Hemorcool® crème?

U kunt de Hemorcool® crème gebruiken om:

- De anusjeuk te verminderen of stoppen.
- De anuspijn te bestrijden.
- Bacteriegroei tegen te gaan.
- Ontsteking te laten verminderen.

Gebruiksaanwijzing

1. Reinig uw handen voor en na het gebruik met water en zeep.
2. Breng de zalf aan in en/of rond de anus.
3. Bij gebruik in combinatie met de Hemorcool stick kunt u de zalf ook op de stick aanbrengen.
4. Herhaal twee tot driemaal per dag en bij acute klachten.



Donker en koel bewaren



Meerdere kerken per dag te gebruiken



6 maanden houdbaar na openen



Bevat koper en zink



Veilig te gebruiken tijdens de zwangerschap



Hemorcool®-Creme

Die Kraft des Kupfers

Die Hemorcool®-Creme zeichnet sich durch den Zusatz von Kupfer aus: Ein starker medizinischer Wirkstoff.

- Es ist wissenschaftlich bewiesen, dass Kupfer Pilze, Bakterien und Viren auf der Haut abtötet und Infektionskrankheiten der Haut vorbeugt.
- Die Anwendung von Kupfer auf der Haut führt nur selten zu Überempfindlichkeit. Tatsächlich benötigt der Mensch 3 mg Kupfer pro Tag.
- Schon in der Antike war Kupfer für seine gesundheitsfördernden Eigenschaften bekannt. Sowohl die alten Ägypter als auch die alten Griechen haben Kupfer zur Behandlung von Wunden verwendet.
- Auch mehrere aktuelle Studien bestätigen die heilsame Wirkung von Kupfer.

Anwendung der Hemorcool®-Creme

Wann sollten Sie die Hemorcool®-Creme anwenden?

Hemorcool®-Creme eignet sich zur Behandlung von Hämorrhoidalbeschwerden. Es bietet Erleichterung und verhindert eine Infektionen. Wir empfehlen, die Hemorcool®-Creme zwei- bis dreimal täglich rund um den Anus aufzutragen. Darüber hinaus können Sie die Creme immer dann anwenden, wenn Sie zwischenzeitlich Symptome verspüren. Durch den praktischen Spender ist die Creme hygienisch in der Anwendung und kann leicht mitgenommen werden, womit Sie immer ein Mittel zur Linderung Ihrer Beschwerden zur Hand haben. Verwenden Sie die Creme für optimale Ergebnisse in Kombination mit dem Hemorcool® Kühlstick.

In welchen Fällen können Sie die Hemorcool®-Creme verwenden?

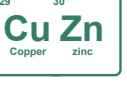
Sie können die Hemorcool®-Creme verwenden, um:

- den Juckreiz am Anus zu vermindern oder zu stoppen
- den Schmerz am Anus zu erleichtern
- das Bakterienwachstum zu verhindern
- Entzündungen zu verringern



Gebrauchsanweisung

1. Reinigen Sie Ihre Hände vor und nach dem Gebrauch mit Wasser und Seife
2. Tragen Sie die Salbe um den Anus herum auf (die Hemorcool®-Salbe ist nicht für die inwendige Anwendung bestimmt)
3. In Kombination mit dem Hemorcool®-Stick können Sie die Salbe einfach rund um den Anus auftragen
4. Zwei- bis dreimal täglich und bei akuten Beschwerden wiederholen

 Dunkel und kühl aufbewahren	 Mehrmalige Anwendung pro Tag möglich	 6 Monate nach Erstanwendung nutzbar	 Enthält Kupfer und Zink	 Sichere Anwendung während der Schwangerschaft
--	---	--	--	--



Hemorcool® cream

The power of copper

Hemorcool® cream is distinguished by the addition of copper: a powerful medicinal ingredient.

- It has been scientifically proven that copper on the skin destroys fungi, bacteria and viruses and prevents infectious diseases of the skin.
- The use of copper on the skin rarely leads to hypersensitivity. In fact, humans need 3 mg of copper daily.
- Copper has been known to have health-promoting properties since ancient times. Both the ancient Egyptians and the ancient Greeks used copper to treat wounds.
- Various recent studies also endorse the effect of copper.

Use of Hemorcool® cream

When do you use Hemorcool® cream?

Hemorcool® cream is suitable for the treatment of haemorrhoid symptoms. The cream provides relief and counteracts infection. We recommend applying Hemorcool® cream around the anus two to three times a day. In addition, you can use the cream extra if you experience symptoms in the interim. The handy dispenser makes the cream hygienic to use and easy to carry, so that you have a means to relieve your symptoms, anytime and anywhere. For optimal results, use the cream in combination with the Hemorcool® cooling stick.

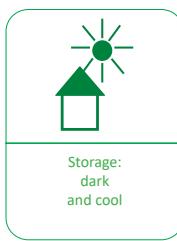
For which cases do you use Hemorcool® cream?

You can use Hemorcool® cream to:

- Reduce or stop itching of the anus
- Suppress pain of the anus
- Prevent bacterial growth
- Reduce inflammation

Directions for use

1. Clean your hands before and after use with soap and water.
2. Apply the ointment around the anus (Hemorcool® ointment is not intended for internal use).
3. When used in combination with the Hemorcool® stick, you can apply the ointment around the anus.
4. Repeat two to three times a day and in case of acute symptoms.



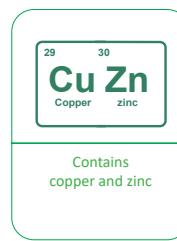
Storage:
dark
and cool



Can be used
several times
a day



Shelf life
6 months
after first use



Contains
copper and zinc



Safe to use
during pregnancy



La Pommade Hemorcool®

Le pouvoir du cuivre

La pommade Hemorcool® se distingue par l'ajout de cuivre: un puissant ingrédient médical.

- Il est scientifiquement prouvé que le cuivre sur la peau détruit les champignons, les bactéries, les virus et prévient des maladies infectieuses de la peau.
- L'utilisation du cuivre sur la peau entraîne rarement une hypersensibilité. En fait, les humains ont besoin de 3 mg de cuivre par jour.
- Le cuivre est connu pour avoir des propriétés bénéfiques pour la santé depuis l'Antiquité. Les anciens Égyptiens et les anciens Grecs utilisaient le cuivre pour traiter les plaies
- Diverses études récentes confirment également l'effet du cuivre.

L'utilisation de la pommade Hemorcool®

Quand utiliser la pommade Hemorcool®

La pommade Hemorcool® convient au traitement des troubles hémorroïdaires. La pommade soulage et combat l'infection. Nous recommandons d'appliquer la pommade Hemorcool® autour de l'anus deux à trois fois par jour. De plus, vous pouvez augmenter l'utilisation de la pommade si vous ressentez des symptômes entre-temps. Le distributeur rend la pommade hygiénique, facile à utiliser et à transporter, de sorte que vous ayez toujours et partout un moyen de soulager vos plaintes.

Pour des résultats optimaux, utilisez la pommade en combinaison avec la tige de refroidissement Hemorcool®.

Dans quels cas utiliser la pommade Hemorcool®?

Vous pouvez l'utiliser pour:

- Réduire ou arrêter les démangeaisons de l'anus
- Combattre la douleur de l'anus
- Empêcher la croissance bactérienne
- Réduire une inflammation

Lire le manuel d'utilisation avant emploi.

Manuel d'utilisation

1. Lavez-vous les mains à l'eau et au savon avant et après utilisation
2. Appliquer la pommade autour de l'anus (la pommade Hemorcool® n'est pas destinée pour usage interne)
3. Lorsqu'il est utilisé en combinaison avec la tige Hemorcool®, vous pouvez appliquer la pommade autour de l'anus
4. Répétez deux à trois fois par jour et lors de plaintes aiguës



 Rester au frais et sombre	 Peut être utilisé plusieurs fois par jour	 Durée de conservation 6 mois après la première utilisation	 Contient du cuivre et du zinc	 Utilisation sûre pendant la grossesse
--	--	---	--	--